

Professional Garment Steamer

Instruction Manual

專業蒸氣掛燙機

使用說明書



Please read the manual carefully before use.

用前請先閱讀本說明書

Contents 目錄

	Page
Important safety instructions _____	3-4
Parts description _____	5
Assembly instructions _____	5-6
Accessory assembly _____	6
Instructions for use _____	7
Pressing with steam _____	7-8
Cleaning & storage _____	8
Removing mineral build-up _____	8-9
Problems & solutions _____	10
Specifications _____	10
Used product recycle incentive program _____	11
安全注意事項 _____	12
結構簡圖 _____	13
安裝方法 _____	13-14
配件使用 _____	14
操作說明 _____	14-15
熨燙方法 _____	15
清潔及保存 _____	15-16
沉澱物的清除方法 _____	16
常見問題與處理方法 _____	17
技術參數 _____	17
電器回收獎勵計劃 _____	18
Warranty Card / 產品保養證 _____	19

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read all instruction carefully and keep this manual for future reference.
2. To reduce the risk of contact with hot water emitting for steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.
3. Use appliance only for its intended use.
4. To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
5. Never pull cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
6. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter.
7. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away. Loop cord loosely around appliance when storing.
8. Always disconnect appliance from electrical outlet when filling with water or emptying, and when not in use.
9. Do not operate appliance with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance.
10. Return to our Service Centre for examination and repair. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the appliance is used.
11. Do not leave appliance unattended while connected. Always keep the appliance away from children.
12. Burns could occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use care when you turn a steam appliance upside down there may be hot water in the reservoir.
13. Never drop or insert any object into any opening or hose.
14. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
15. Surfaces of this appliance may be hot when in use. Do not let eyes or bare skin touch heated surfaces.
16. Do not place the steam nozzle directly on any surface or on the appliance power cord while it is hot or plugged in. Use the stand provided.
17. Unplug this appliance before filling or emptying. Do not overfill.
18. Always keep the hose and nozzle elevated above the water container.
19. To reduce likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.

20. Do not use an extension cord to operate the appliance. If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere rated cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that the cord cannot be pulled or tripped over.
21. Never pour water directly into reservoir. Pour water in water tank only.
22. When changing attachments, please be sure the unit is off and no steam is being released to avoid contact with hot water.
23. Use caution when changing attachments as they may contain hot water form condensation. Ensure the attachments are dry or cooled off to avoid contact with hot water.
24. Please check the power cord & the plug firstly to see if they are normal, and check the body to see if there is any cracks or damages. If there is any abnormal, please call the customer service hotline for assistance.
25. Do not spray any detergent such as bug or mosquito killer into the steamer to prevent it from damages to the plastic material.
26. The appliance is for household use only. Do not use at outdoors or for any commercial or industrial purpose.
27. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
28. Children should be supervised to ensure that do not play with the appliance.
29. Do not operate the steamer without filling the water reservoir. Always check the water level before and during operation.
30. Move the appliance by grasping the telescopic pole. Do not force the casters if they are stuck. Turn off the unit, drain the water tank and water reservoir before inspecting the casters.
31. Allow the appliance to cool completely for at least 30 minutes and drain the water tank and water reservoir before storage.

PARTS DESCRIPTION

1. (A) Hanger for steam nozzle (B) Clothes Hanger Hook
2. Telescopic Pole
3. Steam Nozzle
4. Handle
5. Hose
6. Water Tank
7. Water Reservoir
8. (A) Switch (B) Indicating Lamps
9. Rolling Casters
10. Skidproof Foot
11. Hose Base
12. Pole Base
13. Fabric Brush
14. Pants Press

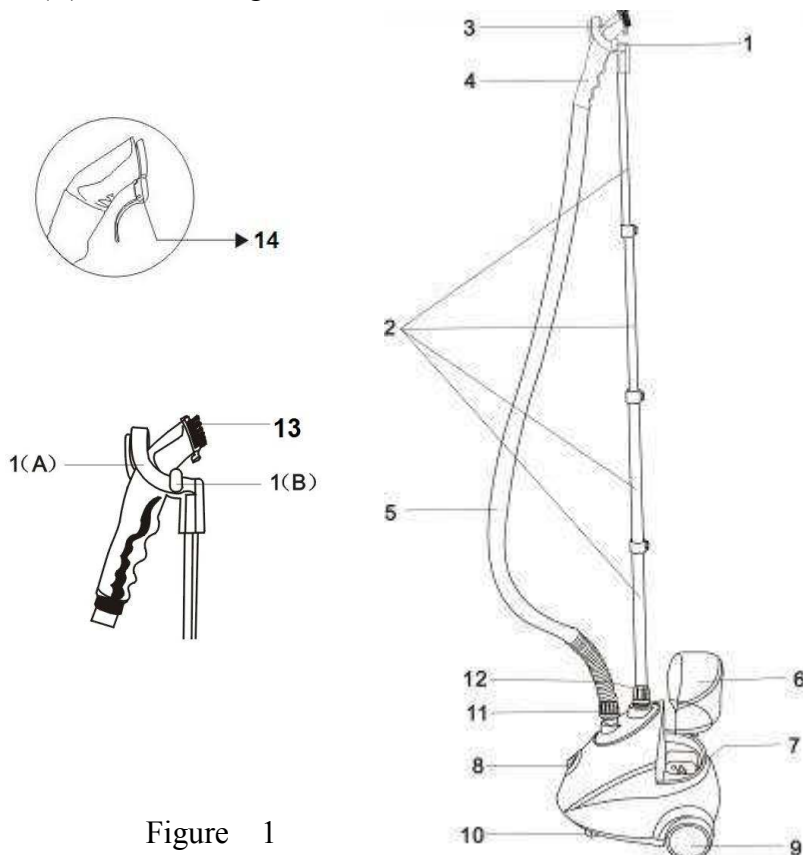
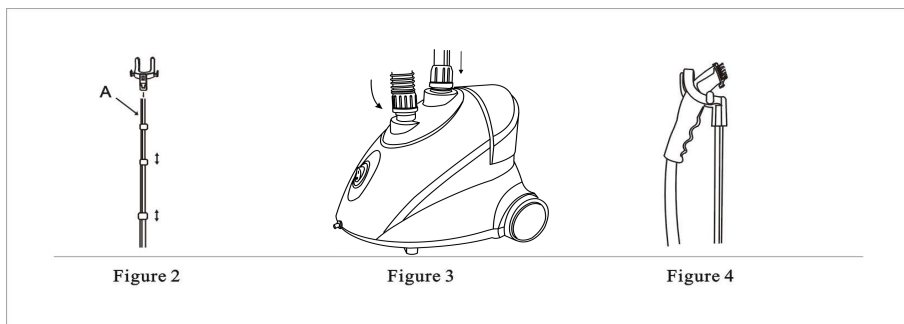


Figure 1

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Put the clothes hanger hook onto the top telescope pole (A) along the alignment as shown in Figure 2.
2. Insert the bottom of the telescope pole into the pole base as shown in Figure 3.
3. Turn the pole base lock clockwise until tightened.
4. Loosen the clips on the telescope pole.
5. Pull the whole pole to its full extension and tighten the clips as shown in Figure 2.
6. Put the Hose onto the threaded Hose Base by turning the fitting on the end of the Hose clockwise (See Figure 3). Hands tighten only. Do not over-tighten.
7. Hang the Steam Nozzle on the Steam Nozzle Holder as shown in Figure 4.



CAUTION:

- 1) Always hang the Steam Nozzle on the steam nozzle holder when not in use to prevent steam from causing bodily injury or damage to surfaces.
- 2) The telescopic pole must be fully extended during steam operation to ensure smooth lining of the hose and provide a free flow of steam.
- 3) Do not pull the hose with excessive force or damage will occur and causing steam leakage. Do not move the appliance by grasping the hose.

ACCESSORY ASSEMBLY

The garment steamer comes with 2 accessories, including Fabric Brush, Pants Press. These accessories can be your practical helpers during steaming.

- Fabric Brush sweeps away unwanted threads, lint and more.
- Pants Press clamps the crease of pants and shirts to be straight and smooth.

FABRIC BRUSH / PANTS PRESS ASSEMBLY

1. Turn off the steamer and wait until no steam emits from the Steam Nozzle.
2. Assemble the flute of Fabric Brush/Pants Press towards the peg that at the bottom of Steam Nozzle.
3. Push the Fabric Brush/Pants Press gently until it is firm in place.



Figure 5

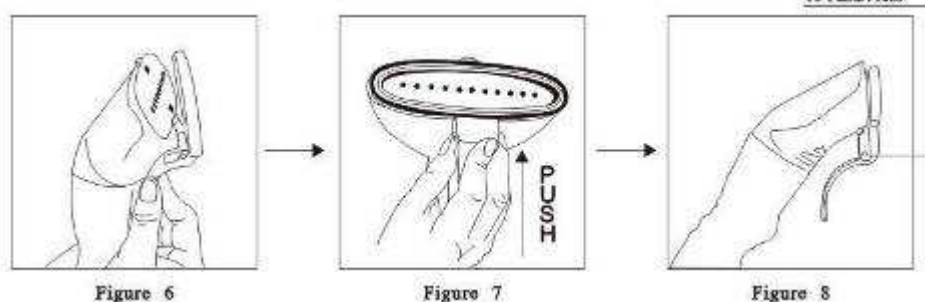


Figure 6

Figure 7

Figure 8

CAUTION:

Do not install the accessories while steam emitting from the Steam Nozzle to avoid burns.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Unplug the Power Cord, and turn the Switch to the “Off” position.
2. Remove the Water Tank, turn it upside down, and unscrew the Valve Cap (See Figure 9). Fill the Water Tank with cool water, and replace the Valve Cap. Do not use hot water. To prolong the lifetime of your steamer, we recommend using distilled or de-mineralized water. Place the water tank back into the unit and make sure it is sitting properly and securely in the cavity (See Figure 10). Do not let the steamer operate with a dry water tank, or the damage to the unit could occur.
3. Plug the unit into a properly outlet.
4. Turn on the Switch. Verify that the light on the switch is illuminated. Steam should start flowing from the Nozzle in approximately 30 seconds.
5. When you are finishing with your steaming session place the switch in the “Off” position and remove the plug from the outlet.

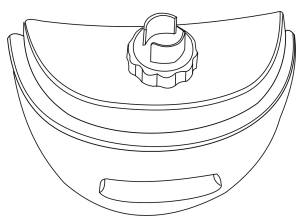


Figure 9

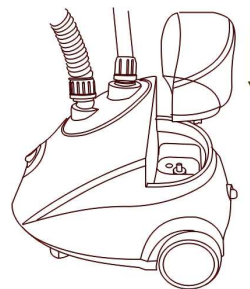


Figure 10

PRESSING WITH STEAM

1. To steam a garment, place it on a clean, rust-free clothes hanger and place the hanger on the Clothes Hanger Hook. Or hang the garment on the Folding Rack directly.
2. Grasp the Handle, and place the Steam Nozzle at the bottom of the garment. Steam will rise along the inside and outside of the fabric, removing wrinkles. Slowly slide the nozzle vertically, from the bottom to the top (See Figure 11) of the garment. Do not allow kinks to form in the hose at any time.
3. Remove the nozzle from bottom to top on the garment, and smooth the fabric with your free hand.
4. Repeat steps 2 and 3 as necessary until the fabric is wrinkled free.
5. Curtains and draperies can be steamed while still hanging (See Figure 12).
6. Heavier fabrics may require repeated steaming.
7. To remove stubborn wrinkles, the Fabric Brush may also be used.
8. Be careful when handling garments on the Clothes Hanger Hook. Pulling on the garment with too much force may cause the unit to tip.



Figure 11



Figure 12

CLEANING & STORAGE

We recommend you follow this procedure at least once per week.

1. Turn the Switch to “Off”.
2. Unplug the unit from the power outlet.
3. Allow the steamer to cool for at least 30 minutes.
4. Remove the Hose and shorten the Telescopic Pole, then set them aside.
5. Remove and drain the Water Tank. Rinse the water tank with fresh water, and drain completely. Place the Water Fill Tank back on the Water Reservoir.
6. Drain the steamer by removing the Drain Plug and emptying the contents.
7. Flush the unit by filling the Water Reservoir and the Hose Connector with fresh water and draining completely. Replace the Drain Plug.
8. Wrap the Hose around the Telescopic Pole one time. Place the Steam Nozzle on the steam nozzle holder.
9. Store in a cool, dry place.

REMOVING MINERAL BUILD-UP

One common problem with steamer is mineral build-up caused by a high mineral in many municipal water suppliers. Mineral residue inside of the internal pipes and heater can cause intermittent steaming or, in some cases, no steaming at all. According to the water quality in different regions, we advise you to remove the mineral build-up after using 7-15 days. Please take a reference of the following procedure.

The procedure below can be used to reduce mineral build-up. If you are unable to use de-mineralized or distilled water, we recommend you follow this procedure monthly.

1. Turn the unit off, and unplug the power cord.
2. Remove the hose and pole from the unit.
3. Drain the Water Reservoir, and empty water from the Water Tank.

4. Mix a solution of 50% vinegar and 50% water. In most cases, 2 cups of this solution will be sufficient.
5. Slowly pour the water-vinegar solution into the Hose Connector.
9. If standing the water-vinegar solution becomes visible in the Water Reservoir's inlet hole, continue to pour to solution into the Hose Connector until the Water Reservoir is about half-full, near the top of hose.
10. Allow standing for 40 minutes.
11. Drain the solution out of the Water Reservoir by removing the drain plug and allowing the liquid to drain into a sink or tub.
12. Drain the solution out of the Hose Connector by tilting the unit over a sink or tub and pouring the water out of the Hose Connector.
13. Pour clean water in the Hose Connector and Water Reservoir inlet, and drain. Repeat this step until the vinegar odor dissipates.
11. Reassemble the unit and operate normally.

If this procedure does not return the unit normal operation, the unit may need servicing.

PROBLEMS & SOLUTIONS

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The unit fails to steam. Indicating lamps do not illuminate.	Steamer is not plugged in.	Plug into electrical outlet.
	Household Circuit Breaker / Ground Fault Interrupter is tripped or Fuse is blown.	Check the power outlet. If you need assistance, contact a qualified electrician.
The unit fails to steam. Indicating lamps illuminate.	Mineral build-up in the unit.	Follow the Removing Mineral Build-up .
	The Water Tank is empty.	Refill the Water Tank.
Excessive gurgling of Hose and Steam Nozzle.	Condensation in hose.	Some gurgling is a natural effect of the steam process. For excessive gurgling, extend the hose vertically to allow water to drain back into the Water Reservoir.
Steam is intermittent.	Mineral build-up in the unit.	It's normal for the unit to periodically stop steaming for a few seconds. If the steam stays off for longer periods, follow the Removing Mineral Build-up procedure.

SPECIFICATIONS

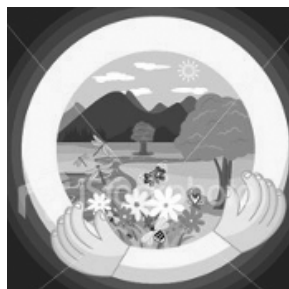
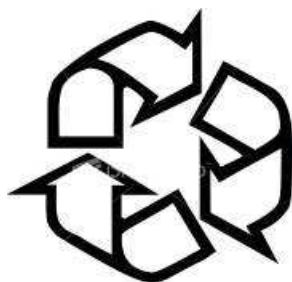
Unit Weight: 3.9kg

Water Tank Capacity: 1.8 L

Steam Output Time: 30 seconds

Input Voltage: 220-230V/50Hz

Output Power: 1500W

USED PRODUCT RECYCLE INCENTIVE PROGRAM

For our better environment we at Kingpin Trading Limited encourage our end users to recycle used Turbo Brand products. For this cause we provide the following trade-in incentive for our end users' convenience.

1) Mechanics

The end user is encouraged to bring their used Turbo product in its complete form (including accessories, defective units are accepted) to our Customer Service Centre (please refer to the warranty card of this instruction manual for its address) for trading in a brand new Turbo Brand product of any categories on a one-for-one basis at 20% discount of the selected new product's normal retail price. The used product will be collected by professional recycling organizations.

2) Terms & Conditions:

- 2.1) Normal product warranty is offered to the selected new product. However, selected product is not returnable.
- 2.2) The selected new product can be different from the used product in product category and model regardless of the respective retail price, e.g. a used humidifier can be traded in for a dehumidifier.
- 2.3) The used Turbo product must come from Kingpin Trading Limited's past or current product lines. Products distributed by other companies will not be accepted.
- 2.4) For proper handling, used product in dismantled form will not be accepted.
- 2.5) The trade-in transaction will be completed at our Customer Service Centre. No transportation service whatsoever will be provided.
- 2.6) The selected new product will be paid for in cash. Official receipt will be provided.
- 2.7) The used product will neither be refunded nor exchanged for cash.
- 2.8) In case the original retail price of the used product is higher than the discounted price of the selected new product, the difference will not be compensated in cash or other product.
- 2.9) The trade-in price is not guaranteed to be the most favorable in the market.
- 2.10) Selected new product is only available while stocks last.
- 2.11) Kingpin Trading Limited has the final decisions concerning all matters of this program.
- 2.12) Kingpin Trading Limited reserves the right to terminate this program without further notice at any time, and to amend the terms and conditions of this program at its discretion.

安全注意事項

1. 請細閱以下使用守則，並保留作日後參考。
2. 每次開啓開關制時，請與噴咀保持距離，以防灼傷。
3. 此機只用作熨衣，請勿用作其他用途。
4. 切勿將此機浸水，以防觸電。
5. 拔插頭時不應拖拉電線，請握插頭。
6. 切勿把電線掛在桌邊或櫃台上。
7. 請勿讓電線接觸過熱表面，並讓此機完全冷卻才收藏。
8. 當加水、倒水，或不使用時，請拔掉插頭。
9. 當電線或本機有損壞，請携至本司售後服務部維修，切勿自行拆開或試行修理。
10. 若電線、電插頭有損壞，或本產品本身不能運作或受損，切勿繼續使用，應交回本公司之維修中心進行維修。
11. 使用此機時請遠離小童。
12. 此機翻倒或倒水時，請小心熱水。
13. 切勿將外物插入氣咀或軟管。
14. 切勿在戶外或噴射壓縮氣體時使用此機。
15. 使用時此機表面帶熱，小心燙傷。
16. 使用時切勿讓噴咀直接接觸任何表面或電線，不握著時，應將噴咀放回噴咀架上。
17. 在注水或倒水時，先拔掉插頭，且不要注得過滿。
18. 軟管和噴咀應經常保持在水箱以上位置。
19. 請勿與其他高瓦數電器共用同一電源，以防超出負荷。
20. 請勿將此機插上拖板，如必須使用拖板，必須使用 10 安培或以上拖板，以防過熱，並小心放置。
21. 切勿直接注水至水盆，必須注水入水箱。
22. 當轉換噴咀配件時，請確保電源已關及無蒸氣噴出。
23. 替換配件時，請小心注意，因配件上或會流出灼熱的倒汗水，必須確保配件經已乾涸及冷卻，以防遭熱水灼傷。
24. 當第一次使用時，請注意電插頭及電源是否正常，機身是否有刮花或損壞，如發現此情況，請通知本維修中心。
25. 請勿把清潔液或殺蟲水等噴向掛燙機，以免破壞塑料表層。
26. 本產品只供家庭使用。除指定用途外，切勿作其它用途使用，切勿於戶外使用本產品或作商業或工業用途。
27. 在沒有監管人監管或指導，不得讓殘疾人或弱智的人(包括小孩)使用本機
28. 大人應監管小孩子不要玩耍本機。
29. 使用本機前必須先注水，並請經常留意水位。
30. 請推動掛杆移動本機，如推動困難，切勿勉強移動，請先將水箱的水排清後才檢查輪子。
31. 在收藏本機前，請先讓本機冷卻至少 30 分鐘及將水箱內的水排清。

結構簡圖

1. (A)蒸氣噴頭掛架 (B) 衣物掛鈎

2.伸縮杆

3.蒸氣噴頭

4.手柄

5.蒸氣軟管

6.儲水箱

7.儲水槽

8. (A) 電源開關

(B) 開關指示燈

9.滾輪

10.防滑腳

11.軟管接頭

12.伸縮杆底接頭

13.毛刷

14.褲縫夾

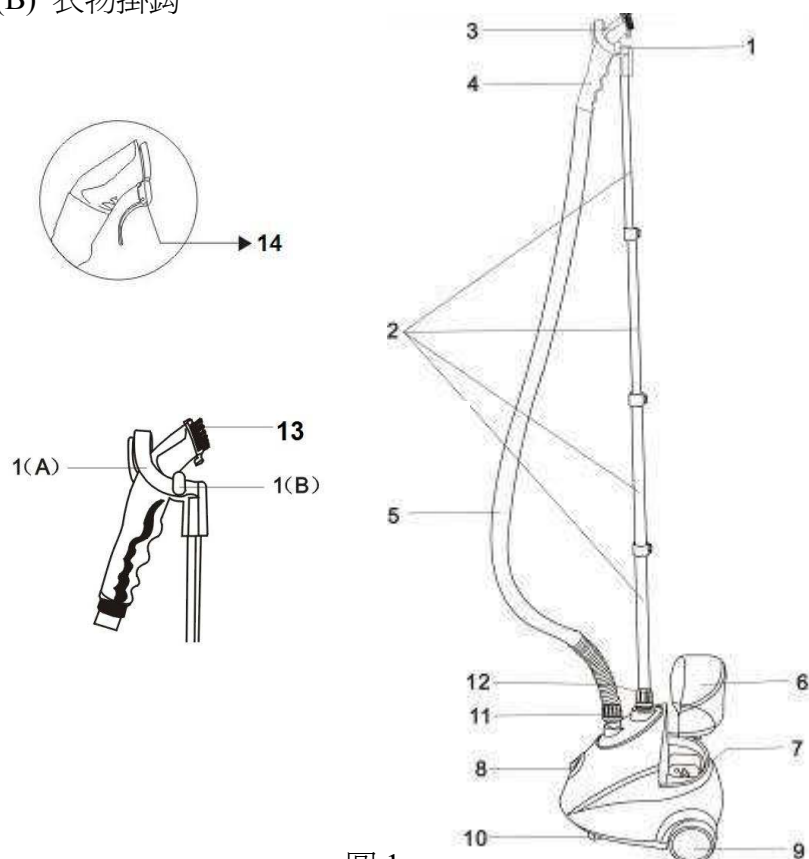
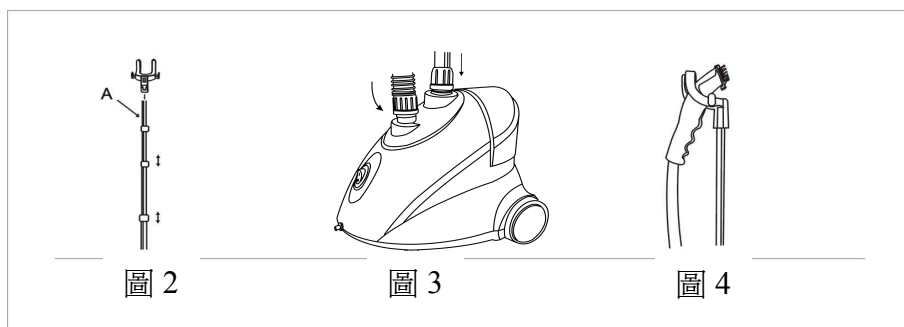


圖 1

安裝方法

1. 將掛架沿著凹槽放於伸縮杆內(A). (圖 2)
2. 將伸縮杆插進伸縮杆後接座. (圖 3)
3. 將伸縮杆底部的鎖環以順時針方向扭緊.
4. 鬆開伸縮杆的扣夾.
5. 將伸縮杆伸展到最高,然後扣緊伸縮杆的扣夾.
6. 將軟管接頭按箭頭方向裝在軟管連接器裏,然後往順時針方向轉動直至擰緊.切勿過分擰緊. (圖 3)
7. 將蒸氣噴頭掛於蒸氣噴頭掛鈎上.(圖 4)



警告:

- 1) 在不使用本機時，請將蒸氣噴頭置於噴頭支架上，以免蒸氣傷害人體或損害表面。
- 2) 伸縮杆於運作期間必須完全伸展，以確保蒸氣軟管通暢及蒸氣能正常運作。
- 3) 切勿過分用力拉扯蒸氣軟管，否則會損壞軟管或引致蒸氣滲漏，切勿使用蒸氣軟管移動本機。

配件使用

本機配有 2 件配件，包括有毛刷、褲縫夾，每個零部件都會成為用戶燙衣的好幫手

- 毛刷能有效掃除附在衣物上的線頭、布碎及其他微細的碎粒。
- 褲縫夾能使褲子及衣物更加垂直和平滑。

毛刷及褲縫夾安裝方法

1. 先關機，等待直至蒸氣停止噴出
2. 如圖所示，將毛刷或褲縫夾的扣位對準蒸氣頭的圓孔
3. 將毛刷或褲縫夾壓向蒸氣噴頭，直至套緊。

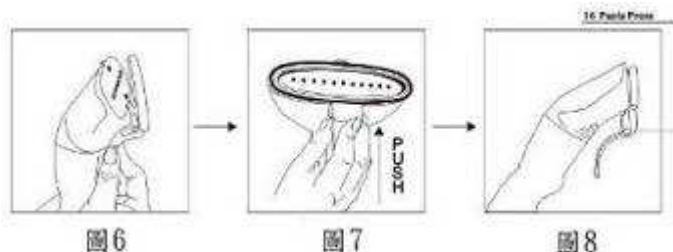


圖6

圖7

圖8



圖 5

警告:

當蒸氣噴頭有蒸氣時不能安裝配件以免灼傷。

操作說明

1. 開啓前，請確保電源開關已關閉。
2. 取出儲水箱，從底部扭開螺母(見圖 9 所示)，向水箱裏面注水，然後扭緊螺母，注意只可裝冷水，不可裝熱水。爲了延長本機的使用壽命，我們建議您灌注蒸餾水或無礦物質清水。接著，將水箱放回原位，並確保位置裝得正確無誤，本機運作時，切勿使用無水的儲水箱，否則會損害本機。
3. 將插頭插入電源插座裏。
4. 將電源開關扭到 ON 的位置，電源燈亮表示蒸氣掛燙機開始工作，30 秒後蒸

氣開始從噴嘴中噴出來。

5. 完成熨衣服的工作後，將開關重新扭到 OFF 的位置，並將插頭從插座中拔出。

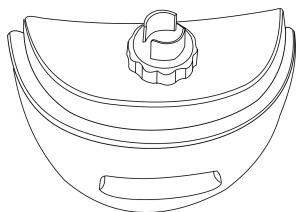


圖 9

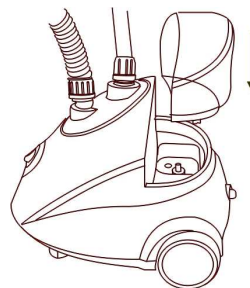


圖 10

熨燙方法

1. 高溫蒸氣的作用只是軟化衣物纖維，單靠噴頭噴出的蒸氣很難把衣物燙平的，真正燙平衣物是利用往下的拉力把衣物拉直，所以產品示範的重點是：用手抓住衣物的下部往下拉，注意儘量使衣物表面拉平整。
2. 再用蒸氣噴頭貼緊衣物，輕輕往下壓，然後上下拖動噴頭，利用高溫蒸氣先軟化纖維後通過拉力定型。(如圖 11)
3. 燙到衣服最下面的時候要抓住衣服兩側，拉緊左右上下壓燙，小心蒸氣噴頭的熱蒸氣。
4. 燙到衣服衣領的時候要稍微用力往下壓，蒸氣噴頭壓在衣領折邊的時間要長一點，來回上下壓燙。
5. 燙到衣服袖子的時候要稍微用力把袖子拉直，蒸氣噴頭壓在袖子折邊的時間也要長一點，來回壓燙。(如圖 12)
6. 正面燙完轉到背面繼續熨燙。



圖 11



圖 12

清潔及保存

我們建議您至少每星期一次按以下步驟做：

1. 請關掉電源開關
2. 切斷電源

3. 待本機完全冷卻(至少 30 分鐘)
4. 請將伸縮杆縮至最短，然後移開軟管放在一邊
5. 請取出儲水箱，把剩餘水份從水箱倒出，然後用清水清洗，並完全把水倒乾，把儲水箱放回儲水槽
6. 請移開排水塞，待餘下的水份排出儲水箱
7. 用清水清洗儲水槽和軟管接頭，然後把水倒乾，把排水塞放回原位
8. 將軟管圍繞著伸縮杆安放，把蒸氣噴頭擺放在蒸氣噴頭支架上
9. 將本機安放於乾燥的地方

沉澱物的清除方法

由於很多地區的水源礦物質含量高，沉澱物積聚是蒸氣掛燙機的普遍問題，礦物沉積留在軟管內，導致蒸氣斷斷續續地噴出，甚至不能噴出蒸氣。.

下列方法能有效地減少沉澱物積聚，如果您不是使用無礦物質或蒸餾水，我們建議您每月按下步驟清理沉澱物：

1. 請先把本機關閉及切斷電源
2. 把蒸氣軟管和伸縮杆扭出並移離機身
3. 把儲水箱移開，並排出機內剩餘之水
4. 將 50%醋與 50%水混合，一般情況下使用兩杯混合液已經足夠
5. 慢慢地把上述混合液從蒸氣軟管接頭處注入機內
6. 如果儲水槽孔內沒有看到混合液，請繼續從蒸氣軟管接頭灌注混合液，直至混合液注滿儲水槽的一半，並接近蒸氣軟管的頂部
7. 待機 40 分鐘
8. 請移開排水塞，把混合液從儲水槽和排水塞中倒至水槽或浴盆
9. 傾斜機身，把混合液從蒸氣軟管接頭倒至水槽或浴盆
10. 向蒸氣軟管接頭的儲水槽灌注清水，然後倒乾，重復上述幾次，直至清除機內酸味
11. 把各配件重組，便可繼續使用

常見問題與處理方法

常見問題	原因	處理方法
本機不能噴出蒸氣 兩盞開關指示燈不亮	沒有接上電源	將插頭插進插座
	家用電源保險絲跳開或熔斷	檢查電源或求助合格的電工
本機不能噴出蒸氣 但兩盞開關指示燈亮	儲水箱積聚沈澱物	參照本說明書之沈澱物的清除方法
	儲水箱沒有水	重新將儲水箱注滿水
蒸氣咀發出聲響	蒸氣於蒸氣喉凝結	噴蒸氣時有點聲響，屬於正常現象，聲響過多時，把蒸氣喉垂直，讓水分流回儲水箱
蒸氣斷斷續續地噴出。	儲水箱積聚沈澱物	只停止噴蒸氣數秒屬於正常現象，若此情況持續時間長，請參照說明書之沈澱物的清除方法。

技術參數

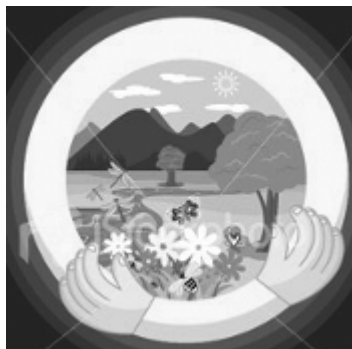
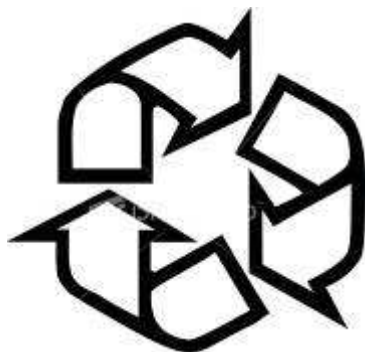
產品重量： 3.9 公斤

水箱容量： 1.8 公升

蒸氣輸出時間： 30 秒

額定功率： 220-230V/50Hz

輸出功率： 1500W

電器回收獎勵計劃

為實踐環保，鼓勵本公司用戶將棄置 Turbo 電器分類回收，金冰貿易有限公司現正提供舊 Turbo 電器回收獎勵計劃，詳情如下：

1) 計劃內容：

用戶可自攜完整、連配件的舊 Turbo 電器(壞機不拘)至本客戶服務中心 (地址見本說明書保用證)，以一換一方式，享用原價八折換購全新的 Turbo 電器，所換購電器類別、型號均可自由選擇。用戶的舊電器將經本公司由專業回收商分類回收。

2) 計劃條款：

- 2.1) 所換購電器享有正常的保養期，但不能退貨。
- 2.2) 所選購的電器可與用戶攜來的棄置電器不同，不論電器類別、型號或零售價，例如：用戶可以舊 Turbo 加濕機換購全新的 Turbo 抽濕機。
- 2.3) 用以換購的舊 Turbo 電器必須為本公司過去或現存的产品，其他公司代理或經銷的产品並不受理。
- 2.4) 為方便處理，拆散的舊產品不會被接受。
- 2.5) 整個換購過程將會在本公司的客戶服務中心完成，本公司不提供任何運輸服務。
- 2.6) 換購的新電器須以現金支付，本公司會即時發出正式收據。
- 2.7) 用以換購的舊電器不可換取現金。
- 2.8) 如果用以換購舊電器原價高於選購新電器的折實換購價，餘額不可換取現金或其他產品。
- 2.9) 本公司不保證本計劃下的折實換購價是該型號在市場上最優惠的。
- 2.10) 可供換購的電器以有庫存為準。
- 2.11) 金冰貿易有限公司對此計劃各項細則有最終決定權。
- 2.12) 金冰貿易有限公司保留權利在任何時間，不須另發通告而終止此計劃，或更改此計劃條款。

產品保養證 (由消費者保存) No:

本產品保養證之使用辦法

1. 本保養證必須為金冰貿易有限公司發出之正本，影印本無效。
2. 本保養證僅適用的香港及澳門特別行政區使用。
3. 請妥善保存此產品保養證及購買本產品時之經銷商戶發票，於保修時出示以作證明。

本保養證之適用條件及範圍

1. 本保養證自產品購買日期起計一年內有效，提供免費之自攜保修服務，保障範圍包括因產品故障而所需的零件更換，但不包括消耗性材料，如空氣清新機及加濕機的各種過濾網、電子瓦蟬的陶瓷內膽、玻璃蓋、扇頁、光管、電池、火牛及遙控器等。
2. 保養範圍並不包括因不依說明書及人為疏忽之使用、或用於異常之電壓而造成之損害或故障。
3. 外殼之刮花或破損不在保證之內。
4. 在任何情況下，因使用保養證上登記之產品而造成之任何損害或損失，本公司概不負責。

PRODUCT WARRANTY CARD (To be kept by consumer)

A. Valid Warranty Card & Registration

1. A valid warranty card must be issued by Kingpin Trading Limited in original. No photocopy is acceptable.
2. The warranty is valid within Hong Kong & Macau SAR's.
3. Warranty claim is valid with the presence of this warranty card together with the original purchase receipt or invoice by the dealer. Please properly keep both documents.

B. Conditions, Liabilities and Limitations of this Warranty

1. This warranty provides free of charge parts replacement and service labor to the product registered on this card within 1 year from the date of purchase, where consumable items, such as all kinds of Air-purifier & Humidifier filters, slow cooker ceramic pots, glass lids, fan blades, lamps, batteries, chargers, remote controller etc, are not included.
2. This warranty does not extend to cover any damages or malfunctions resulting from misuse, human error, faulty voltage supply, or repairs/modifications made by any person other than authorized personnel of the manufacturer.
3. Cabinet scratch or shape distortion is not covered by this warranty.
4. Under no circumstances shall our company be liable for any damages or losses to any parties so caused by the usage of the registered product.

姓名 Name: _____ 地址 Address: _____

電話 Tel: _____ 電郵 Email: _____

產品型號 Model no.: _____ 購買日期 Date of purchase: _____

購買商戶 Dealer purchase from: _____

金冰貿易有限公司

香港新界荃灣柴灣角街84-92號

順豐工業中心25字樓/K室

辦公時間:

星期一至五: 上午9時至下午12時30分
下午1時30分至下午5時30分

星期六: 上午9時至下午1時

星期日及公眾假期休息

客戶服務熱線: 2405 2568

網址: <http://www.kingpin.com.hk>

Kingpin Trading Limited

Room K, 25/F., Shield Industrial Centre,

No. 84-92 Chai Wan Kok Street,

Tsuen Wan, N.T., Hong Kong.

Office Hours:

Mon-Fri: 9:00am-12:30pm, 1:30pm-5:30pm

Sat: 9:00am-1:00pm

Close on Sun & public holiday

Customer Service Hotline: 2405 2568

Website: <http://www.kingpin.com.hk>

